

Negative Entscheidungen im Asylverfahren

تصمیم‌های منفی در روند پناهندگی

متأسفانه فقط با هوش مصنوعی ترجمه شده است. لطفاً به ما کمک کنید
اطلاعات را بهبود بخشیم و برایمان ایمیل بفرستید

همسایگان ما را برگردانید



با هم در همبستگی علیه سیاست اخراج زاکسن

تصمیم اداره فدرال (BAMF) به صورت کتبی از طریق یک نامه زردرنگ برای ارسال می شود. اگر وکیل داشته باشی، نامه ها مستقیماً برای او ارسال می شوند. اگر تصمیم مثبت باشد، می توانی در آلمان بمانی - حالا باید بسیاری از کارهای اداری دیگر را انجام دهی و شاید به کمک مراکز مشاوره مهاجرت نیاز داشته باشی، اما برای مدتی مشخص اقامت در آلمان داری. سه نوع تصمیم منفی وجود دارد:

غیرقابل قبول

در موارد رد دوبلین یا درخواست پناهندگی دوم (درخواست پیرو). اطلاعات بیشتر درباره روند دوبلین را اینجا پیدا می کنی:

bbonlink.de/flyer-fa-dublin 

یک رد به عنوان «غیرقابل قبول» به این معناست که دلایل تو برای درخواست پناهندگی به صورت کامل بررسی نمی شوند و آلمان بررسی درخواست را ضروری نمی داند. فقط ۷ روز برای ارائه شکایت و درخواست تعلیق (Eilantrag) فرصت داری. این شکایت تو را از اخراج محافظت نمی کند. به همین دلیل باید حتماً یک Eilantrag برای توقف اخراج ارائه دهی.

صرفاً بی اساس

در تصمیم اداره BAMF آمده است: درخواست پناهندگی تو «رد می شود». دو هفته فرصت داری تا شکایت ارائه دهی. این شکایت تا زمان تصمیم دادگاه از تو در برابر اخراج محافظت می کند. بنابراین نیازی به Eilantrag نداری.

آشکارا بی اساس

فقط ۷ روز برای شکایت و Eilantrag فرصت داری. این شکایت تو را از اخراج محافظت نمی کند. به همین دلیل باید حتماً Eilantrag ارائه دهی.

هر پرونده ای متفاوت است. تو به کمک یک مرکز مشاوره یا وکیل هایی نیاز داری که در حقوق مهاجرت تخصص دارند. آن ها باید پرونده ات را با دقت

بررسی کنند: **اینجا را کلیک کن** bbonlink.de/page-fa-contacts

سیستم پناهندگی آلمان بسیار پیچیده است، به طوری که نمی توان همه اطلاعات را در یک بروشور کوتاه توضیح داد. لطفاً از اطلاعات تکمیلی در بروشور ما نیز استفاده کن:

bbonlink.de/flyer-fa-procedure 

مشاوره رایگان درباره روند پناهندگی در زاکسن در اینجا می‌توانی مراکز مشاوره‌ی خوب در زاکسن پیدا کنی bbonlink.de/page-fa-contacts

اگر در آنجا نتوانند به تو کمک کنند، مشاوران معمولاً تو را به وکلای متخصص ارجاع می‌دهند. لطفاً تنها یک مرکز مشاوره را انتخاب کن یا مرکز جدید را مطلع کن که چه کسی تا کنون به تو و در چه موردی کمک کرده است. متأسفانه گاهی باید چند روز یا چند هفته منتظر وقت ملاقات بمانی. پس اگر نیاز به مشاوره داری، خیلی زود وقت بگیر. اگر مهلت شکایت وجود دارد، حتماً این موضوع را هنگام تماس با مرکز مشاوره ذکر کن. لطفاً تمام مدارک مهم مانند گواهی‌های دوره زبان، قرارداد اجاره، قرارداد کاری، نامه‌های پزشکی و مکاتبات با ادارات آلمانی را با خودت ببر .

بازگشت از آلمان

اگر می‌خواهی داوطلبانه آلمان را ترک کنی، می‌توانی برای دریافت حمایت درخواست بدهی. اینجا اطلاعات بیشتر را به زبان‌های مختلف پیدا می‌کنی. این اطلاعات از طرف دولت آلمان ارائه شده‌اند.

bbonlink.de/return 

ما متأسفانه نمی‌توانیم تضمین کنیم که تمام این تماس‌ها قابل اعتماد یا مؤثر باشند .

ما نسبت به برنامه‌های حمایت از بازگشت دیدگاهی انتقادی داریم، چون این برنامه‌ها معمولاً مطابق با وعده‌های دولت آلمان عمل نمی‌کنند. در اینجا یک گزارش مستند و ارزیابی کارشناسان از این برنامه‌ها را پیدا می‌کنی (فقط آلمانی، فرانسوی و انگلیسی) :

شما می‌توانید این اطلاعات را در نسخه وب پیدا کنید.

Deutsche Übersetzung verfügbar
Traducción al español disponible

الترجمة إلى العربية
Translation to English available
Traduction en français disponible



در اینجا می توانید اطلاعات بیشتری در مورد کارهایی که می توانید برای جلوگیری از اخراج انجام دهید بیابید
[/bringbackourneighbours.de](https://bringbackourneighbours.de)

آخرین به روز رسانی: ۱۴۰۴/۴/۱۴
حک: Kontaktgruppe Asyl und Abschiebehaft e.V. Heinrich-Zille-Str. 6 01219 Dresden